

**Aiuti finanziari a favore del mantenimento del patrimonio culturale mobile in altri Stati contraenti  
conformemente alla legge federale del 20 giugno 2003 sul trasferimento dei beni culturali (RS 444.1, LTBC)**

**Progetti sostenuti nel 2013**

Gli aiuti finanziari a favore del mantenimento del patrimonio culturale mobile vengono assegnati in base ai criteri per l'assegnazione prioritaria pubblicati  
(v. [www.bak.admin.ch/kgf](http://www.bak.admin.ch/kgf) > Aiuti finanziari patrimonio culturale mobile)

N. (secondo la data della decisione)	Richiedente <i>Sede di azione</i>	Progetto	Priorità (secondo i criteri per l'assegnazione prioritaria di aiuti finanziari)	Contributo
1	Ministry of Education & Religious Affairs, Culture and Sports, Grecia  <i>Grecia / tutto il mondo</i>	Organizzazione di una conferenza intergovernativa di esperti sulla restituzione di beni culturali (« <i>Return of Cultural Property</i> »).	Accordo bilaterale con la Grecia ai sensi dell'articolo 7 LTBC.  Informazione e sensibilizzazione in merito alla protezione del patrimonio culturale mobile dal furto e dal traffico illecito.	CHF 30 000
2	Ephorate of Underwater Antiquities, Grecia  <i>Grecia</i>	Intervento urgente di conservazione di una statua equestre in bronzo del periodo ellenistico rinvenuta da alcuni pescatori nei pressi dell'isola di Kalymnos che rischiava di andare distrutta.	Accordo bilaterale con la Grecia ai sensi dell'articolo 7 LTBC.  Il patrimonio culturale subacqueo è particolarmente minacciato da distruzione e saccheggio.	CHF 12 715
3	UNESCO, Museums and Cultural Objects Section, Parigi  <i>Tutto il mondo</i>	Organizzazione dell'assemblea straordinaria degli Stati parte della Convenzione dell'UNESCO per la salvaguardia del patrimonio culturale immateriale (Parigi, 1970).	Organizzazione internazionale specializzata nella salvaguardia del patrimonio culturale.  Notevole effetto moltiplicatore per la protezione del patrimonio culturale mobile dal furto e dal traffico illecito.	USD 40 000
4	Soprintendenza per i Beni Archeologici di Salerno, Avellino, Benevento e Caserta  <i>Italia</i>	Inventariazione di reperti archeologici provenienti dall'antica Caudium e realizzazione di un centro di competenze per la conservazione di queste ceramiche.	Accordo bilaterale con l'Italia ai sensi dell'articolo 7 LTBC.  Condizioni quadro a lungo termine per la sicurezza e la custodia di reperti archeologici e contributo al mantenimento del patrimonio culturale.	CHF 99 745

<b>5</b>	Università di Zurigo, Istituto di archeologia  <i>Italia</i>	Inventariazione dei reperti archeologici di Spina. Sviluppo dell'infrastruttura del magazzino per la protezione e il deposito adeguato dei reperti archeologici.	Accordo bilaterale con l'Italia ai sensi dell'articolo 7 LTBC.  Miglioramento delle condizioni quadro per la sicurezza e la custodia di reperti archeologici e contributo alla protezione e al mantenimento del patrimonio culturale.	CHF 76 000
<b>6</b>	Musée d'ethnographie, Neuchâtel  <i>Giappone</i>	Progetto congiunto con l'università di Tokyo concernente la digitalizzazione, lo studio e la creazione di una banca dati dei beni culturali giapponesi.	Progetto di un'istituzione riconosciuta, nel rispetto delle direttive ICOM.  Contributo al mantenimento del patrimonio culturale mobile di uno Stato contraente della Convenzione dell'UNESCO del 1970.	CHF 48 045
<b>7</b>	Musée romain de Nyon  <i>Tutto il mondo</i>	Ottava edizione del <i>Festival du film d'archéologie</i> con film sui saccheggi di beni archeologici in Egitto e Grecia.	Accordo bilaterale con l'Egitto e la Grecia ai sensi dell'articolo 7 LTBC.  Sensibilizzazione del pubblico alla problematica del traffico illecito di beni culturali.	CHF 25 000
<b>8</b>	Soprintendenza per i Beni Archeologici della Toscana  <i>Italia</i>	Conservazione e analisi di vari reperti archeologici in metallo provenienti da insediamenti etruschi.	Accordo bilaterale con l'Italia ai sensi dell'articolo 7 LTBC.  Mantenimento del patrimonio culturale mobile minacciato da distruzione.	CHF 55 089
<b>9</b>	University of Peloponnes  <i>Grecia</i>	Creazione di un'unità mobile dell'università del Peloponneso per la salvaguardia, la conservazione e la documentazione di oggetti archeologici mobili in zone discoste o difficilmente raggiungibili della Grecia.	Accordo bilaterale con la Grecia ai sensi dell'articolo 7 LTBC.  Mantenimento del patrimonio culturale mobile minacciato da distruzione e contributo alla protezione dal furto e dal traffico illecito.	CHF 63 428
<b>10</b>	Ministry of Communications & Works, Cipro  <i>Cipro</i>	Inventariazione di beni culturali mobili ciprioti che provengono da scavi archeologici.	Accordo bilaterale con il Cipro ai sensi dell'articolo 7 LTBC.  Mantenimento del patrimonio culturale mobile minacciato da distruzione e contributo alla protezione dal furto e dal traffico illecito.	CHF 75 000

11	<p>Museum der Kulturen, Basilea</p> <p><i>America del Sud (tra cui Colombia e Perù)</i></p>	<p>Workshop, conferenza internazionale e pubblicazione sulla fondazione di musei e sulla salvaguardia del patrimonio culturale mobile locale per le comunità sudamericane, tra cui Colombia e Perù.</p>	<p>Progetto di un'istituzione riconosciuta, nel rispetto delle direttive ICOM per i musei; Accordo bilaterale con la Colombia e il Perù ai sensi dell'articolo 7 LTBC.</p> <p>Miglioramento delle condizioni quadro per la salvaguardia del patrimonio culturale mobile negli Stati UNESCO 1970 e negli Stati con cui la Svizzera ha sottoscritto un accordo bilaterale ai sensi dell'articolo 7 LTBC.</p>	CHF 80 000
12	<p>INTERPOL, Lione</p> <p><i>Tutto il mondo</i></p>	<p>Simposio internazionale sul furto e sul traffico illegale di opere d'arte, beni culturali e antichità dall'Europa centrale e orientale ("Diebstahl von und illegaler Handel mit Kunstwerken, Kulturgütern und Antiquitäten aus Zentral- und Osteuropa").</p>	<p>Organizzazione internazionale specializzata nel settore della tutela del patrimonio culturale. Notevole effetto moltiplicatore.</p> <p>Informazione e sensibilizzazione per quanto concerne la salvaguardia del patrimonio culturale mobile dal furto e dal traffico illegale.</p>	EUR 14 580
13	<p>Università di Berna, Institut für Sprachwissenschaften</p> <p><i>Afghanistan</i></p>	<p>Registrazione, conservazione e digitalizzazione di registrazioni sonore storiche su nastri magnetici che risultano minacciate. Le registrazioni sono una testimonianza dei numerosi e talvolta rari dialetti afghani.</p>	<p>Progetto con un'istituzione riconosciuta e progetto a favore di un Paese emergente.</p> <p>Conservazione del patrimonio culturale afghano minacciato da distruzione.</p>	CHF 3035